



広報 たがみまち

きずな

まち
あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



第38回

田上団九郎 夏まつり



2012
平成24年

8

No.513

7.29新潟・福島豪雨から1年・・・ いま、改めて防災について考えませんか。

○数字で振り返る7.29新潟・福島豪雨での田上町の状況

7・29新潟・福島豪雨では、新潟・福島両県に大きな被害をもたらしましたが、田上町でも大きな被害を受けました。数字を基に、当時の状況について振り返ります。

	項 目	状 況	備 考
雨 量	総雨量（降り始め～7/30 13:00）	316mm	国土交通省保明新田観測所にて
	時間最大（7/29 9:00～10:00）	75mm	国土交通省保明新田観測所にて
信濃川水位	最大水位（7/30 11:10～11:30）	9.82m	国土交通省保明新田観測所にて
避 難 指 示	避難指示発令	7/29 19:30	
	対象地区	中店嶋、後藤、曾根、下横場、上横場、川前、保明嶋、下中村、上中村、四ツ合、千刈、石田 ・一部地域、湯川（興野地区）、坂田（川坂田地区）	
	避難指示対象世帯	298世帯	
	避難指示対象人数	1,024人	
	町民体育館への避難者	472人	
被 害 状 況	死 者	1人	
	住 家・床上浸水	15棟	
	床下浸水	38棟	
	非住家・浸水	116棟	
	通行止め	15箇所	
	道路関係被害（路肩崩壊等）	67箇所	
	河川関係被害（護岸洗掘等）	32箇所	
	林道関係被害（法面崩落等）	11箇所	
	農地被害（浸水等）	田 241.4ha 畑 60.3ha	
その他の被害（法面崩壊等）	14箇所		

町長インタビュー

〔7・29から1年…改めて防災について考える〕

ー7・29新潟福島豪雨から1年。あらためてあの豪雨災害を振り返って思うことは…。

○死者が出たことは大変残念ですが、信濃川堤防の嵩上げが完了していたことで、人的被害以外は最小限の被害に留まったと思っています。また、消防団が非常によく活動してくれました。消防団が大変重要な役割を担っていることを、改めて感じました。

ーこの1年を振り返って、防災について思ったことは…。

○人命や家屋を守ってくることが、町の役目だと思っています。

○内水対策のため、県やJRと引き続き交渉を進めていかなければいけないと思っています。

○改修が完了していない小河川の改善をしなければいけないと思っています。

ー内水対策や自主防災組織結成など、町長が考える防災対策とは…。

○上流部に一時的に水を止めるための遊水池を作ることを検討しています。しかし、候補地の選定、地主との交渉、そして地主への補償といった問題をクリアしなければいけません。

○町民の皆様には、河川のダム化を防ぐため、伐採した木や竹などを川沿いに放置しないようお願いします。

ー自主防災組織が各地区で結成されています。町長が訴えてきたことが形になっていることについて…、また、自主防災組織に期待することは…。

○この災害で、各地区が自主防災組織を結成し、お互いに連絡をとることの必要性を感じてきたことが、組織率の向上につながったと感じています。

○自主防災組織は、隣近所との連携を密にすることにより、防災だけでなく防犯や孤独化・弱者の救済のためにも必要な組織であり、機能していくものだと思います。

ーこれからの田上町の防災に関し、国・県の役割、町の役割、そして町民の役割とは…。

○国・県には、インフラ整備をしっかりと行なって欲しい。町は、そのための調査を行い、事業化してもらうよう要請していきます。

○町は、自主防災組織のようなしっかりした基礎をつくるため、町民に対して啓蒙していかなければなりません。

○町民には、地域内での横のつながりが密になっていくように努めてもらいたいです。

ーインタビューの終わりに…

◎いざという時のために、町全体での防災訓練を行い、町・自主防災組織・地域がかなり組織的に動けるような形をつくりださなければいけないと思っていますし、大きな課題だと感じています。


○災害に備えて

7・29新潟・福島豪雨以降、地域や行政において災害に対する備えを行ってきました。その一部を紹介します。

◆地域防災について

自主防災組織の結成状況 (平成24年7月末現在)	13地区(2,725世帯)で結成〔組織率 66.8%〕 〔結成地区〕保明総区、青海、上野、山田、下吉田全区、湯川、中店全区、曾根、本田上全区、下横場、後藤、上吉田、羽生田全区 ※今後も各地区で結成する予定
-----------------------------	---

◆町の防災体制について

緊急情報の伝達  QRコードからもメールアドレスを取得できます。	○携帯電話事業者の緊急情報メールへの加入 NTTドコモ…エリアメール au…緊急速報メール Softbank…緊急速報メール ※申し込み手続きは不要ですが、一部の機種で情報を受信できないことがあります。 ○町メール配信サービス 災害時、避難情報など緊急性の高い情報を配信しますので、ぜひご登録下さい。 〔登録方法〕 p-tagami@b.bme.jpに空メールを送信して下さい。 情報選択用ホームページへのアドレスが送付されます。 〈緊急情報、不審者情報〉にチェックを付けて登録して下さい。
---	---

日頃からの備えが、災害時の落ち着いた行動に結びつきます。昨年配布しましたきずなの防災特別号（平成23年10月号付属）などを基に、家庭や職場、地域などで災害時の行動や非常持出し品など話し合い、いざという時に備えましょう。

この記事に関する問い合わせ：役場総務課企画財政係

“癒し”と“笑い”でおもてなし

[田上町交流のまちづくり事業]

第3回 湯田と温泉

開催期間 9/8(土)～10/6(土)

温泉 ♪ まつり

新潟県三条地域振興局 ピンクリボン講演会&交流会

□ピンクリボン講演会

- 日時 9/8(土) 午後2:00～午後3:10
- 会場 ホテル小柳コンベンションホール
- 講師 山田邦子
- テーマ 「大丈夫だよ、がんばろう～乳がんを乗り越えて素敵に生きる～」
- 主催 新潟県三条地域振興局、田上町、田上町観光協会、湯田上温泉旅館協同組合
- 募集 300人(先着順となります)

□乳がん体験者の交流会

- 日時 9/8(土) 午後3:30～9日(日) 午後1:00
- 会場 【交流会】ホテル小柳 【宿泊交流会】末廣館、旅館初音 【学習交流会】東龍寺、越後乃お宿わか竹
- 募集 乳がん経験者40人(抽選となります)
- 料金 15,000円(1泊3食付)

お申し込みは、三条地域振興局 TEL.0256-36-2291

名刹「東龍寺」で聴く 『クラシック・コンサート』

- 日時 9/16(日) 午後5:00～午後6:30(開場:午後4:30)
- 会場 東龍寺本堂
- 定員 100人(先着順となります)
- 料金 500円(湯田上温泉宿泊者・小学生以下は無料)

パフエルベル：カノン
モーツァルト：弦楽四重奏曲 第17番「狩」
ベートーベン：弦楽四重奏曲 第9番「ラズモフスキー第3番」

田中弦楽四重奏団



松村 牧子
(ヴァイオリン)
新潟大学教育学部特別教科(音楽)教員養成課程卒業。向井理子、瀬戸瑠子、伊藤浩史の各氏に師事。第27回新潟県音楽コンクールで、県知事賞受賞。



田中 久生
(ヴァイオリン)
新潟市出身。ヴァイオリンを長沢正治、長沢正康の両氏に師事。早稲田大学交響楽団、新交響楽団、アンサンブル・フェルマータ、新潟室内合奏団でコンサートマスターを務める。



田中 多恵
(ヴィオラ)
東京都出身。ヴァイオリンを末永富美子、多忠興、梶原マリの各氏に師事。新交響楽団、アンサンブル・フェルマータ、都河カルテット、新潟室内合奏団等に所属した。



安部 信之介
(チェロ)
福島市出身。チェロを井上弘之氏に師事、館野英司氏のレッスンを受ける。新潟大学管弦楽団、新潟メモリアルオーケストラ、アンサンブルYu-Yuで首席奏者を務めた。

名月を愛でる『観月会&縁日』

日時 9/29(土) 午後3:00～午後9:00

会場 護摩堂ふれあい広場

- 午後3:00 開会
縁日・ビアガーデンオープン、無病息災「足湯」オープン
- 午後5:00 護摩堂太鼓(1回目)
- 午後6:00 観月会 ●ご祈祷(足湯)
●お神酒、豚汁振る舞い
●奉納太鼓(護摩堂太鼓)
- 午後7:00 ステージイベント
- 午後9:00 閉会

大自然への畏敬の念を含め、名月及びごまどう温泉に感謝し、ご祈祷を行います。

加茂田上くるまミーティング

日時 9/30(日) 午前9:00～午後1:00

会場 田上町ふれあい広場(湯つ多里館駐車場)

主催 加茂田上くるまミーティング実行委員会

共催 田上町観光協会 後援 湯田上温泉旅館協同組合

参加費 500円(温泉入浴券、DVD付)

クラシックカー、ちょっと古いクルマ、こだわりのクルマが大集合。

問い合わせ：町観光協会 ☎57-6225 <http://e-tagami.jp/>

児童福祉 この制度、ご存知ですか？

児童扶養手当制度

児童扶養手当とは…

父母の離婚などにより、父または母と生計を同じくしていない児童の健やかな成長を願い、児童が育成される家庭生活の安定と自立促進のために支給される手当です。

○児童が18歳到達後の最初の3月末まで支給されます。

手当を受けることができる方

次のいずれかに該当する児童を、母または父が監護している場合に支給されます。(母または父が監護できないときは、母または父の代わりにその児童を養育している方(養育者)に支給されます。)

- ①父母が離婚した児童
- ②父または母が死亡し公的年金を受けられない児童
- ③父または母が重度の障がい等で公的年金の加算対象になっていない児童
- ④父または母が生死不明の児童
- ⑤1年以上父または母から遺棄されている児童。
- ⑥父または母が拘禁されている児童
- ⑦母が婚姻によらないで出産した児童
- ⑧その他遺児など

特別児童扶養手当制度

特別児童扶養手当とは…

精神または身体(内科的疾患を含む)に、一定の障がいをもつ児童の福祉を増進することを目的として支給される手当です。

手当を受けることができる方

精神または身体(内科的疾患を含む)に、政令で定める程度の障がいをもつ20歳未満の児童を監護する父または母に支給されます。(父母が監護できないときは、父母に代わりその児童を養育している方に支給されます。)ただし、次のいずれかに該当するときは手当を受けられません。

- ①日本国内に住所がないとき
- ②児童福祉施設等の施設に入所しているとき
- ③障がいを支給事由とする公的年金給付を受けることができるとき

所得により手当の支給制限があります

「児童扶養手当」「特別児童扶養手当」には、受給者本人・その配偶者・一定の範囲内の扶養義務者の前年の所得により支給制限があります。詳しくは、お問い合わせください。



◆現況届はお早めに!

～受給者には、町から現況届の用紙をお送りしています～

「児童扶養手当」「特別児童扶養手当」を受給している方は、8月1日現在の現況について役場保健福祉課に届け出が必要です。

これにより児童の扶養状況や前年の所得などを確認し、手当の継続支給が決定されます。

この現況届を提出しないと、受給資格があっても8月分以降の手当が受けられなくなります。また、2年間届け出をしないと時効により資格がなくなります。

なお、今まで所得制限などで手当が受けられなかった方でも、平成24年度の所得金額によっては受給資格が得られることもあります。

問い合わせ：役場保健福祉課 ☎57-6112

“第5次田上町総合計画”

〈やさしさと豊かさでキラリと輝くまち 田上〉

～総合計画に掲げられたまちづくりの **主な**
平成24年度の **取り組み**～

第5次田上町総合計画は、5つの柱を分野別目標として掲げています。
この5つの柱に基づいた平成24年度の主な取り組みを4回に分けてご紹介
いたします。

第1回

目標1 自然と調和した安全で快適な暮らしの創造

自然災害への対応や交通ネットワークを整備するとともに、自然環境の保全、循環型社会の形成を図り、
住民の安心・快適な暮らしを創造します。

◆平成24年度の主な取り組み

(1) 防災対策の充実

防災体制の充実と防災施設・設備の整備を進めます。また、防災意識の高揚に努め、町民と行政が
相互に協力し合い、安全な生活の確保を図ります。

内 容	実施する事業	事業費
自主防災組織の育成・支援	各地区における自主防災組織育成に関し、 積極的な支援を行います。	388千円

(5年後の目標)

項 目	算出根拠	現況値 (平成23年7月末)	平成24年 7月末現在	目標値 (平成28年度)
自主防災組織率	1,940世帯(平成23年7月末) →2,862世帯(平成28年度)	47.7% (1,940世帯)	66.8% (2,725世帯)	70.4%

『協働』のまちづくりのために…

災害時はスムーズな避難が大変重要になります。各地区で自主防災組織を結成していただき、防災
訓練を行っていただきたいと思います。

(2) 河川の整備

小河川や水路等の排水対策での事業計画を作成し、早期改修整備を図ります。

内 容	実施する事業	事業費
遊水池調査	中江川流域(湯川)、新谷川流域(川船河)、清水沢川流域 (清水沢)について、上流部に一時的に水を止めるための 遊水池を作ることを検討します。	3,000千円

(3) 雪対策の強化

除雪機械を主体としながら、既存の消雪施設の維持管理の徹底、歩行者の安全確保に向けた歩道除雪の実施に努めます。

内 容	実施する事業	事業費
道路の安全性の確保	本田上、上野地内の消雪パイプ井戸2箇所の掘り直しを行い、道路交通確保を図ります。	28,000千円

(5年後の目標)

項 目	算出根拠	現況値 (平成23年度)	目標値 (平成28年度)
冬期間でも町民の日常生活に支障のないような道路除雪対策	町民アンケートの満足度より	35点	50点

『協働』のまちづくりのために…

路上駐車は除雪作業の支障になりますので、お止めください。

(4) 道路の整備

国道403号バイパス及び新潟・五泉・間瀬線の早期整備完了を促すとともに、生活関連道路の計画的な改良・舗装等を行います。

内 容	実施する事業
幹線道路の整備	国道403号バイパスや新潟・五泉・間瀬線を早期に整備が完了するよう促します。

(5年後の目標)

項 目	算出根拠	現況値 (平成23年度)	目標値 (平成28年度)
国道403号バイパスの早期完成	事業の進捗率	54%	100%

(5) 総合的土地利用での住環境の整備推進

土地利用計画や都市計画マスタープランにより、適正な土地利用の促進を図り、宅地開発等における良好な住環境整備の推進を図ります。

内 容	実施する事業	事業費
住環境づくりの促進 (転入者促進事業)	空き家又は空き地の有効活用を通して、町への定住促進を図ります。	—————

(5年後の目標)

項 目	算出根拠	現況値 (平成23年度)	目標値 (平成28年度)
土地利用計画に基づいた住環境の整備	町民アンケートの満足度より	42点	50点

問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎ 57-6222

棄権は絶対ダメです!! ~みんなで投票しよう~

7月号“きずな”で近年行われた選挙の投票率についてお知らせいたしましたが、投票率が大幅に低下しています。

選挙はみんなの意見を活かせる絶好のチャンスです。投票日当日に投票に行けない場合、いろいろな投票制度がありますので、自分が使える投票制度を利用して、投票率アップのため、棄権しないで投票にいきましょう。

1. ^{きじつぜん}期日前投票

期日前投票は、投票日に仕事や旅行、冠婚葬祭などの予定があつて投票に行けない場合、投票日の前に投票することができる制度です。

- ・投票期間 選挙期日の公示（告示）日の翌日から投票日の前日まで
- ・投票時間 午前8時30分から午後8時まで
- ・投票場所 田上町役場
- ・投票手続 入場券を持参いただき、宣誓書（住所・氏名・投票に行けない理由）を記入していただく、簡単な手続です。

2. 不在者投票

○仕事や旅行などで選挙期間中に田上町以外に滞在している方は、滞在先の市区町村選挙管理委員会で不在者投票ができます。

※ただし、以下のとおり日数がかかりますので請求はお早めをお願いいたします。

不在者投票の流れ

1. **有権者が** 町選挙管理委員会へ事前に電話等で請求を行う。
 2. 町選挙管理委員会が . . 有権者へ投票用紙の請求書を郵送する。
 3. **有権者が** 町選挙管理委員会へ請求書を郵送等で提出する。
 4. 町選挙管理委員会が . . 有権者へ不在者投票証明書、投票書類一式を郵送する。
(不在者投票証明書用封筒を開封すると投票することはできません。)
 5. **有権者が** 滞在先の選挙管理委員会へ出向き不在者投票を行う。
 6. 滞在先の選挙管理委員会から町選挙管理委員会へ（投票書類一式）郵送される。
- ※投票書類は、選挙当日の開票までに届かないと無効となります。

○指定病院等における不在者投票の制度もあります。

病気や特別養護老人ホーム等に入院、入所されている場合は県の指定を受けている施設で不在者投票ができます。なお、指定施設の確認は、町選挙管理委員会へお問い合わせください。

3. 郵便等による不在者投票

○「身体障害者手帳」、「戦傷病者手帳」、「介護保険の被保険者証」をお持ちの方で、次の表に該当する方は、郵便等による不在者投票をすることができます。

あらかじめ【郵便投票証明書】の交付手続きが必要です。該当すると思われる方は、お問い合わせください。

	障がいの種類	障がいの程度	
身体障害者手帳	両下肢、体幹、または移動機能の障がい	個別等級	1級または2級
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸または小腸、肝臓の障がい	個別等級	1級または3級
	免疫または肝臓の障がい	個別等級	1級から3級まで
戦傷病者手帳	両下肢または体幹の障がい	特別項症から第2項症まで	
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸または小腸、肝臓の障がい	特別項症から第3項症まで	
介護保険被保険者証	要介護5		

○郵便等による不在者投票の対象となる方で、本人が記載できない場合は代理記載制度があります。次に該当する方は、あらかじめ届け出た方に投票用紙の記載を依頼することができます。

- ・身体障害者手帳の上肢または視覚の障がいの程度が1級（個別等級）の方
- ・戦傷病者手帳の上肢または視覚の障がいの程度が特別項症から第2項症までの方

※代理記載制度を利用するには、町選挙管理委員会に届出が必要です。

新潟県知事選挙について

投票日：平成24年10月21日（日）

告示日：平成24年10月4日（木）

**期日前投票は、
10月5日（金）から20日（土）の16日間です。
忘れずに投票しましょう！**



問い合わせ：町選挙管理委員会（役場総務課内） ☎57-6222

田上町の子育て支援情報

町で実施している医療費助成制度や、新潟県および医師会の協力により実施している休日夜間等の救急医療についてご紹介いたします。

お子さまの医療費助成について

町では、お子さまにかかる医療費の一部を助成し、保護者の方の経済的負担を軽減するため「子ども医療費助成制度」を実施しております。

平成24年9月1日より、従来の助成対象者を下記のとおり拡大いたします。

期 間	入 院	通 院
平成24年8月末まで	小学校卒業まで	小学校卒業まで
平成24年9月1日より	中学校卒業まで	小学校卒業まで ※ただし、子どもが3人以上いる場合は、全員中学校卒業まで

医療費のお支払いについては、次の一部負担金を医療機関にお支払いください。（ただし、保険適用外は助成対象外となります。）

○入院に係る一部負担金 1日1,200円

○通院に係る一部負担金 1日 530円（同一医療機関 月4回まで）

※ 拡大対象年齢の方が制度の適用を受けるためには助成申請書の提出が必要となります。手続きのご案内については、対象の保護者の方へ個別に通知しております。お手続きがまだお済みでない方は、早めの提出をお願いします。

なお、ひとり親医療費助成および重度心身障がい者医療費助成をお受けになっている方は対象となりませんので、ご注意ください。

お子さまの医療電話相談について

新潟県では医療機関が休みの土曜、日曜および祝日などの夜間に、お子さまの急病で困っている方のために「小児救急医療電話相談」を実施しています。

経験豊富な看護師が、必要に応じて小児科医のアドバイスを受けながら相談に応じます。

1. 実施日時 土曜、日曜、祝日および年末年始（12月31日～1月3日）の午後7時から午後10時まで
2. 専用番号 025-288-2525（母・パパ、ニコニコ）又は #8000（携帯電話からもご利用できます。）
3. 料 金 無料（ただし、通話に係る料金をご負担いただきます。）

問い合わせ先：県福祉保健部医務薬事課

TEL025-285-5511（内線2543）

休日・夜間の救急について

急患診療対策として、加茂市医師会の協力により休日診療を実施しています。当番医療機関については、きずなの暮らしのカレンダーや町のホームページに記載しています。

〈受付時間〉午前9時～午前11時30分、午後1時30分～午後4時

医療機関からのお願い

- 急患のみご利用ください。
- 当番医療機関は、急な事情により変更になる場合もあります。受診の際は、必ず電話で連絡をしてから来院してください。
- 診療を受ける時は、必ず保険証、受給者証と診療費を持参してください。
- 往診は原則としてしません。
- 当番医療機関は交代制で、各科の全ての疾患には対応できないこともあります。当番医療機関の指示に従ってください。
- 当番医療機関は、急な事情により変更、中止になる場合もあります。もし、予定表に記載してある医療機関に連絡しても受診が不可能な場合には、加茂地域消防署（TEL52-1770）若しくは、田上出張所（TEL57-5300）へお問い合わせください。

田上町に夜間当番医制度はありません。どうしても夜間に受診が必要になった場合は、県医師会応急診療所で夜間の応急診療を行っています。

住 所	三条市興野1-13-67（三条地域振興局隣）
診療日・時間	休日：午前9時30分～午後10時30分（受付：午後10時まで） 平日・土曜：午後7時30分～午後10時30分（受付：午後10時まで）
診療科目	内科、小児科、外科、整形外科
電話番号	32-0909



問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6222

ポリオの予防接種が変わります

◆今年9月から「不活化ポリオワクチン」が導入されます

経口（口から飲む）の生ワクチンから皮下接種（注射）の不活化ワクチンに切り替わります。

◆保健センターでの集団接種から医療機関で行う個別接種に変わります

これにより、9月20日に予定されていた保健センターでの集団接種は行いません。

個別接種についてのご案内は、対象者へ後日送付いたしますので、しばらくお待ちください。なお、詳細が未だ決定されていませんので、案内が届くまでの間、医療機関への予約やお問い合わせは、お控えください。

◆接種回数が合計4回になります

生ポリオワクチンは2回でしたが、不活化ポリオワクチンは初回接種として20日以上の間隔をおいて3回、追加接種として初回接種終了後6か月以上の間隔をおいて1回、合計4回の接種が必要です。（※スケジュールは三種混合と同様です）

これまで・・・

生ポリオワクチンを1回接種している方は、不活化ワクチンをあと3回接種します。

生ポリオワクチンをすでに2回接種済みの方は、不活化ワクチンは不要です。

◆今年11月には四種混合ワクチンが導入予定です

三種混合ワクチンと不活化ポリオワクチンが1つになり、四種混合ワクチンとなる見込みです。詳細が決まり次第お知らせいたします。

※現在、切り替えに向けた準備中ですので、医療機関へのお問い合わせや予約は控えてください。

問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112



全国大会出場おめでとう

平成24年度全国高等学校総合体育大会
ソフトテニス競技大会
平成24年度全日本高等学校
ソフトテニス選手権大会
根岸 悠さん（川ノ下）

ゆうゆう教室で「夏野菜ランチ」クッキング

総合保健福祉センターで公民館主催のゆうゆう教室が開催されました。

参加した40名の小学生は、食生活改善推進員や学生ボランティアと一緒に田上産の夏野菜クイズやクッキングを楽しみました。特に「夏野菜のトマト煮」は大好評でした。人参ときゅうりのステーキ野菜も味噌や各班特性ソースを作ったので、普段は人参が苦手な子も完食しました！自分たちで作った料理の味はどうだったかな？



第38回 田上団九郎 夏まつり（表紙）

田上の夏の風物詩、夏まつりが行われました。

趣向を凝らした御神輿の登場や田上特産の竹を使ったところてんの器づくり、団九郎伝説綱引き大会などたくさんのイベントが開催されました。猛暑の中、大勢の来客があり、イベント最後の抽選会まで盛大に盛り上がったイベントでした。

子どものみんなは夏休みのよい思い出を作れたかな？



INFORMATION
お知らせ

田上町役場
☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

総務課	☎57-6222
地域整備課	☎57-6223
産業振興課	☎57-6225
農業委員会	☎57-6226
町民課	☎57-6115
保健福祉課	☎57-6112
教育委員会	☎57-6114
会計課	☎57-6116
議会事務局	☎57-6300
田上町公民館	☎57-3114

警察の相談ダイヤル

#9110

9月11日は、警察相談の日です。警察では、犯罪等による被害の防止に関する相談、その他県民の安全と平穩についての相談に応じています。直接、警察本部けいさつ相談室や警察署へ来ていただいでての面接相談と電話による相談をお受けしています。

▽相談窓口・相談時間

・本部けいさつ相談室（警察本部庁舎1階）

土・日曜日及び祝日を除く午前8時30分から午後5時15分まで

・加茂警察署相談室（警察署1階 警務課内）

土・日曜日及び祝日を除く午前9時から午後5時45分まで

▽電話による相談

・警察本部けいさつ相談室

#9110 または

☎025-283-9110

・女性被害110番

☎025-281-7890

・加茂警察署相談室

☎52-0110

※事件事故等の緊急を要する場合は『110番』へ通報してください。それ以外の場合に『110番』を利用されますと、事件事故等の緊急通報に対する警察の対応を遅らせるおそれがあります。

▽問い合わせ

加茂警察署 ☎52-0110

川で遊ぶときは

急な増水に注意!

川で遊ぶときは、急な増水に備え、川の水位や降雨状況、土

砂災害警戒情報などを携帯電話等で確認しましょう。また、雨が降り始めたときは、早めに避難しましょう。

▽携帯電話用ホームページアド

レス

・河川水位、降雨状況情報

http://doboku-bousai.pref.niigata.jp/kasen_m/

・土砂災害警戒情報

http://doboku-bousai.pref.niigata.jp/sabou_m/

※パソコンでは、それぞれ「新潟河川」「新潟土砂」で検索してください。

▽問い合わせ

県土木部河川管理課

☎025-280-5414

県土木部砂防課

☎025-280-5424

田上町水道委託検針員募集

- ◆募集人員 1名
- ◆採用条件 町内在住60才以下の健康な方で車の運転免許有資格者
- ◆委託内容 水道使用者のメーター検針（毎月）
- ◆委託期間 平成24年9月1日から平成25年3月31日まで（契約延長も有）
- ◆委託場所 清水沢2区・川船河
- ◆件数 約930件
- ◆1件あたり検針手数料 70円
- ◆提出書類 申込用紙を役場地域整備課で交付します。必要事項を記載のうえ、期限までに提出してください。
- ◆選考方法 応募者の中より書類または面接により選考、8月下旬に結果を通知します。
- ◆その他 委託契約となるため、賞与・交通費等の支給はありません。また、社会保険・厚生年金の加入もありません。
- ◆申込期限 8月21日（火）午後5時必着
受付は土・日・祝祭日を除く
平日午前8時30分～午後5時15分
- ◆申込書交付、提出、問い合わせ 〒959-1503
田上町大字原ヶ崎新田3070番地
田上町役場地域整備課
水道係 ☎57-6223

新潟福島豪雨から1年

シンポジウム開催

甚大な被害をもたらした新潟福島豪雨から1年が経過した今、必要なソフト・ハード対策における今後の課題をテーマにシンポジウムを開催します。

▽日時 8月20日（月）

午後2時～5時

▽会場 新潟ユニゾンプラザ多目的ホール

▽定員 約300人

※参加を希望される方は、問い合わせ先までご連絡ください。

▽問い合わせ

信濃川下流河川事務所管理課

☎025-266-7326

有料広告

電気・水道・ガス工事、リフォーム等

なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

TRIZAWA (有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360（湯田上）

☎57-2361 FAX57-5071

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

けあーず

あ!こんなとき
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

【議会からのお知らせ】

▼問い合わせ 町議会事務局 57-6300
 次回の定例会は、9月10日(月)からの予定です。
 なお、詳しい日程は、定例会の3日前に開催される議会運営委員会で決定します。

防災への備えは大丈夫ですか？ 9月1日は「防災の日」!

地震に備える

- まず身の安全を
テーブルやベッドなど頑丈な家具の下にもぐりこみます。
座布団やクッションで頭をカバーします。
- すばやく火の始末
普段からの習慣づけが必要です。
- 非常脱出口を確認
- 火が出たら、119番通報→すぐ消火
119番通報は、慌てずに落ち着いて。
火の小さいうち(火が天井面に移る前)に、勇気をもって初期消火にあたります。消火器は必ず設置しておきましょう。
- 狭い路地やブロック塀、がけや川べりに近づかない
- 山崩れ、がけ崩れに注意
- 津波に注意
- 避難は徒歩、荷物は最小限度に
避難先をメモで張り出しておきます。
- 協力し合つて消火・救出・救護
お年寄りや身体の不自由な人、ケガ人などに声をかけ、みんなで助け合ひましょう。
- 正しい情報をつかみ、デマに惑わされない
噂やデマに振り回されないようにしましょう。
地震直後に携帯ラジオがない場合、マイカーのカーラジオを利用するの一つの方法です。

風水害に備える

- 気象状況に注意し、早めの対応を
気象状況は亥一刻と変化していきます。正しい情報に基づき、早めの対応を心がけましょう。家族や地域で協力しあい対応することが、災害の抑制につながります。
- 土砂災害に気をつけよう
土砂災害の起きやすい箇所は多数存在しています。台風や集中豪雨によって大きな被害を受けることが考えられますので、地域ぐるみで十分な注意が必要です。
- 梅雨や台風の時期には十分警戒を
土砂災害は雨量が多くなるほど発生しやすくなるため、梅雨や台風の時期は十分な警戒が必要です。日頃からこのような災害を予測し、事前に備えておくことが被害の軽減につながります。

「171災害用伝言ダイヤル」と「張り紙」、どうする?家族の安否確認

皆さんは、ご家族での話し合いの場はありますか?簡単な事からでいいのです。そういう場を家族で持つ事が重要ですので、「まだ」の方も、「準備万端」の方も、防災の日を機会に、まずは家族の安否を確認し合う方法を考えてみましょう。

お問い合わせ

加茂地域消防本部・警防課 TEL 0256-52-1770
 加茂地域消防署・田上出張所 TEL 0256-57-5300

9月9日は救急の日

◇診療所・病院を上手に利用しましょう。

救急医療体制は、傷病者の症状に応じて

- ・初期…比較的軽症な患者の診療：かかりつけ医、休日夜間急患センターなど
- ・第二次…手術・入院を要する患者の診療：病院群輪番制病院、救急病院など
- ・第三次…24時間体制による重篤救急患者の診療：救命救急センターなど

に区分し対応していますので、適切な医療機関を受診しましょう。

【上手な診療所・病院の利用のポイント】

- 何でも相談できる「かかりつけ医(ホームドクター)」を持ちましょう。
- できるだけ昼間に受診しましょう。

問い合わせ：県福祉保健部医務薬事課

☎025-280-5183

「救急の日」に 普通救命講習会を開催

大切な人の命を守るため、応急手当を覚えましょう。

▽日時 9月9日(日)午後1時30分～4時30分

▽場所 加茂地域消防本部会議室

▽募集人員 20名程度

▽募集締切 9月6日(木)

▼申込・問い合わせ

加茂地域消防本部救急係 ☎52-1770

自動体外式除細動器(AED)を貸し出します!

県では、自動体外式除細動器(AED)貸出事業によるAEDの貸し出しを実施しています。

▽貸出料 無料(ただし、運搬費用等は借受人負担)

▽対象行事 県内において開催されるスポーツ競技その他の各種イベント等

▽申込方法 所定の様式により、貸出希望日の1ヶ月前までに三条地域振興局健康福祉環境部または県医務薬事課にお申し込みください。

▼申込・問い合わせ

三条地域振興局健康福祉環境部 ☎36-2362

県福祉保健部医務薬事課地域医療係 ☎025-280-5183

有料広告

夏の喜ぶ場所
クリーニング **さんふれいす**
Sun Place

☎0120-75-4002

ふとん・じゅうたん・丸洗い
(有)早津インテリアセンター
田上町大字原ヶ崎
☎0120-57-2860

有料広告

英語で広がる未来

English 英会話教室
Wonderland
イングリッシュワンダーランド

小中学生 大募集!

毎週土曜に教室説明会開催中
AM9:30～10:30
お電話にてお申し込み下さい。

新潟の子どもたちが国際社会で通用する人材(グローバルシチズン)になるお手伝いをいたします。
☎0256-57-5696
GLOBAL CITIZEN 窪田さやか
田上町羽生田 131-1(羽生田接骨院様入居ビル2F)

消費者のための

薬のセミナー

県の委託を受け、希望する団体へ無料で薬剤師が出向き、薬に関するお話をいたします。薬の正しい使い方や飲み合わせ、生活習慣病と薬の話など、ご希望のテーマでお話しいたします。サークル、職場など少人数のご依頼でもかまいません。お気軽にお声をかけて下さい。

▼申込・問い合わせ
 社団法人新潟県薬剤師会
 ☎025-281-7730

県立歴史博物館

古代オリエントの世界

—エジプト・メソポタミア—
 ・ペルシア—

県立歴史博物館では、秋季企画展「古代オリエントの世界—エジプト・メソポタミア・ペルシア—」を開催します。

古代オリエント博物館の所蔵実物資料を中心に、教科書で取り上げられる古代オリエントの世界を風土、生活、信仰、技の様々な側面から実感してもらう展覧会です。

▽会期 9月22日(土・祝)～11

月11日(日)

▽時間

午前9時30分～午後5時

※休館日 月曜日(祝日の場合は翌日)

▽観覧料 一般700円、高校生・大学生500円、中学生以下無料

▽総展示数 約450点

▽問い合わせ

県立歴史博物館経営企画課
 ☎0258-47-6135

C型肝炎

給付金請求手続きは

1月15日まで

特定の血液製剤によりC型肝炎ウイルスに感染された方へ給付金のお知らせです。

出産や手術における大量出血等の際に、特定の血液製剤を投与されたことよって、C型肝炎ウイルスに感染された方に、給付金を支給する仕組みがあります。

▽問い合わせ

厚生労働省相談窓口
 ☎0120-509-002

地域包括だより ②

～介護保険制度とは～

介護保険制度は、介護が必要になった人が安心して自立した生活を送れるよう、社会全体で支えていこうという制度です。

町が保険者となり、40歳以上の方が介護保険に加入し、保険料を納め、町及び、国と県が一定の負担を行い運営します。

寝たきりや認知症などにより介護が必要となったときに、利用料(原則として保険費用額の1割)を支払って介護保険のサービスを利用するしくみとなっています。

介護サービスを利用するときは、町に申請し、要介護認定を受けます。認定されると、認定された介護状態の区分に応じたケアプラン(サービス利用計画)の作成を居宅介護支援事業者などに依頼し、そのケアプランにもとづいて介護サービスを利用します。

※ 保険料の詳細は、きずな4月号(N0.509)をご覧ください

【問合せ先】町地域包括支援センター
 ☎57-6220



給排水衛生工事・電気設備工事

一級電気工事施工管理技士事務所
 一級管工事施工管理技士事務所

志田電気(株)

Tel 57-2068 Fax 57-2328

福祉住環境コーディネーター・日本民家再生協会会員

- 注文建具・造作家具・木工品製造
- ガラス入替え、障子・フスマ・アミ戸張替え、錠
- 家具・建具修理
- 手すり取付などの福祉リフォーム

今井建具店

田上町川船河甲771-7 TEL.FAX52-6786

有料広告

有料広告

就業構造基本調査

にご協力を

総務省統計局（新潟県・田上町）では、10月1日現在で就業構造基本調査を実施します。産業構造基本調査から得られるデータは、国や都道府県が実施する雇用政策及び経済政策などの企画・立案する上で重要な指標として利用されます。

調査の対象は、我が国の全世界帯のうちから統計的手法により選定した約47万世帯に、ふだん住んでいる15歳以上の世帯員約100万人です。

統計調査員が調査世帯へ調査票の記入のお願いに伺った際には、調査票へのご記入をお願いします。

この調査で集められた情報は、「統計法」という法律により厳重に保護されますので、安心してありのままをお答えください。

▼問い合わせ

役場総務課

☎57-6222

放射線測定結果を公表します

- 測定場所／羽生田小学校、田上小学校、田上中学校の各校庭、竹の友幼稚園、田上いずみルーテル幼稚園の各園庭、田上町役場の駐車場、主要地方道村松・田上線
- 測定結果（通常の範囲内でした）

測定日時 7月26日	測定場所	天 候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)			
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)			
			今月	先月		
9時30分～	田上いずみルーテル幼稚園	曇り	園庭	地上1m	0.084	0.080
				地上50cm	0.084	0.078
				地上10cm	0.084	0.084
			側溝	底面10cm	0.100	0.090
9時45分～	田上小学校	曇り	校庭	地上1m	0.076	0.078
				地上50cm	0.078	0.080
				地上10cm	0.078	0.078
			側溝	底面10cm	0.100	0.110
10時00分～	竹の友幼稚園	曇り	園庭	地上1m	0.050	0.052
				地上50cm	0.048	0.052
				地上10cm	0.050	0.054
			側溝	底面10cm	0.050	0.050
10時20分～	田上中学校	曇り	校庭	地上1m	0.092	0.092
				地上50cm	0.092	0.098
				地上10cm	0.094	0.090
			側溝	底面10cm	0.080	0.090
10時40分～	主要地方道村松・田上線 (羽生田ニュータウン付近)	曇り	道路	地上1m	0.076	0.072
				地上50cm	0.072	0.068
				地上10cm	0.072	0.076
			側溝	底面10cm	0.090	0.090
11時00分～	羽生田小学校	曇り	校庭	地上1m	0.060	0.068
				地上50cm	0.056	0.068
				地上10cm	0.062	0.070
			側溝	底面10cm	0.080	0.060
11時15分～	田上町役場	曇り	駐車場	地上1m	0.082	0.082
				地上50cm	0.082	0.086
				地上10cm	0.080	0.084
			側溝	底面10cm	0.090	0.080

問い合わせ：役場総務課 庶務防災係 ☎57-6222

有料広告

有料広告募集中!!

1回 3,000円

(町外の方は5,000円)

●申込み・問い合わせ
役場総務課企画財政係 ☎57-6222

有料広告



介護タクシ

でんでん丸

御予約・お問い合わせは 無料電話へ
受付 午前9時～午後6時

0800-800-5584

24時間テレビ「愛は地球を救う」を
応援します!!

6月26日に小池加茂市長は「声明」を発表しました。6月23日に開催された「加茂市田上町の医療を発展させる会」の私の挨拶の中で「県央の救命救急センター併設病院は加茂病院ではないことは確かだと思う」との発言を問題にして、「田上町長の発言（加茂病院ではないことは確かだと思う）は誤りで事実無根であると三条新聞他数社の記者会見で公表しました。」

県医務薬事課長から町担当課長への電話での報告を受けての私の発言でした。6月27日の三条新聞報道で明らかになりました。「燕労災病院・厚生連三条総合病院」の2つの経営主体に検討ということで動き出すことになりました。加茂市長が主張している「加茂病院移転改築」については議論が出なかつたとの翌日の三条新聞での報道でした。平成20年の9月号きずな町の町長室の窓からで、「県央の医療と田上町の立場」と題して私の考えを述べてあります。

県央二次医療圏に早急に救命救急センターを

平成20年の8月下旬に県央の4市町村（三条市・燕市・田上

町長室の窓から

やさしさと豊かさで キラリと輝くまち田上(その131)

県央地域の救命救急センターと 加茂病院の今後について

田上町長 佐藤 邦義

加茂病院のあり方に 関する考え方

加茂・田上地域で加茂病院は唯一入院できる病院ですので、いかにこの地域で重要な病院であるかは誰でも認めるところです。信頼できる医師が一人でも多く着任することが望まれます。信頼できる医師が望まれる数だけ着任してもらえば、現在休診している科も再開され、以前のように多くの患者から受診してもらえ安心できるものと思っております。

県央地域の合意形成

泉田知事は6月県議会での高倉県議の県央医療の質問に対する答弁で「県央基幹病院（仮称）」については、病院の再編や基幹病院の整備等については、上意下達ではなく地域全体での合意を得ながら進めることが不可欠であり」と答弁していただきました。残念ながらこれまでの協議、検討委員会では立地場所に関して、たった一人の意見で合意形成ができていなかったのは事実であり、今後地域の合意形成ができるように県も努力することを期待しています。本来であれば、県から説得があることも必要であったと思っております。県央地域主体の住民にとって最も公平で、利便性があるかを考えなければなりません。

町・弥彦村）の首長で早急に「県央地域における中核病院および救命救急センターの設置」の要望を提出しました。当時から加茂市長は「加茂病院の移転改築による併設病院化」を主張していました。私たちは急病患者の圏域外搬送数が他の二次医療圏と比較すると非常に高いことを問題視していました。ぜひ早急に県央圏域で最もアクセスの良い地域に救命救急センターを設置すべきであると4名の首長の意見が一致し、できるだけ早急に設置することが望ましいと考えました。いつまでも県央地域の5首長の合意形成ができないことが、設置が遅れる原因となり

ます。まずは、5首長の合意形成が必要です。経営主体となる併設病院は現在、県当局が進めているので、9月ころまでには提案があるものと期待しているところで

医師の確保も大きな課題です。500床規模の病院でないと医師が集まらないと説明されています。現在、三条市内の病院には東京から新幹線で通勤されている医師もいると聞いています。これらを考えると新幹線燕三条駅にできるだけ近いことも設置の条件の一つになるのではないかと考えられます。

私はこれまでも一貫して主張してきました。できるだけ早くこの県央地域に救命救急センター併設の基幹病院（仮称）を推進することが県の役目であると考えています。自然発生的に合意形成がなることを待っている状況ではないと思っております。住民の皆さんは、できるだけ早く設置して欲しいと望んでいるはずで

暮らしのカレンダー

8/16~9/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
8	16	木	【休日急患診療】ながば医院(加茂市番田) ☎53-0751 補聴器相談(リオン) 育児学級(平成24年1~2月生まれ)	10:00~10:30 受付13:00~	役場 保健福祉センター
	17	金	10ヶ月児学級(平成23年9~10月生まれ)	受付9:30~	保健福祉センター
	18	土			
	19	日	【休日急患診療】吉田内科医院(加茂市柳町) ☎57-7511 早朝ハイキング	集合6:30	護摩堂山山頂
	20	月	心と体の相談会 血糖事後指導会	9:00~11:30 9:00~15:00	保健福祉センター 保健福祉センター
	21	火	育児相談会	9:00~11:30	子育て支援センター
	22	水	機能訓練	10:00~15:00	保健福祉センター
	23	木	補聴器相談(リオン)	10:00~10:30	役場
	24	金	夏休み妙高青少年研修(~26日) 乳児健診(平成24年4月生まれ)	役場集合8:30 受付12:50~13:20	妙高青少年自然の家 保健福祉センター
	25	土			
26	日	【休日急患診療】わたなべ医院(加茂市栄町) ☎53-3850 第37回田上町少年野球大会	9:00~	羽生田野球場	
27	月				
28	火				
29	水				
30	木	補聴器相談(リオン)	10:00~10:30	役場	
31	金				
9	1	土			
	2	日	【休日急患診療】中村医院(加茂市五番町) ☎52-0095		
	3	月	育児相談会 心と体の相談会 ストレッチ教室	9:00~11:30 9:00~11:30 10:00~	子育て支援センター 保健福祉センター 田上町公民館
	4	火	母親学級(平成24年11月~平成25年2月出産予定者)	受付9:10~、13:10~	保健福祉センター
	5	水	機能訓練	10:00~15:00	保健福祉センター
	6	木	補聴器相談(リオン) 特定健診の結果説明会(事後指導会)	10:00~10:30 13:30~	役場 コミュニティセンター
	7	金	元気はつらつ教室	13:30~15:30	保健福祉センター
	8	土	ピンクリボン講演会	14:00~15:10	ホテル小柳
	9	日	【休日急患診療】大谷内科医院(加茂市上町) ☎52-0236 第22回田上町ソフトボール大会	8:30~	羽生田野球場
	10	月	ストレッチ教室 特定健診の結果説明会(事後指導会)	10:00~ 13:30~	田上町公民館 下吉田公民館
	11	火	ごまどう湯っ多里館 休館日 スローフード教室「シーフードパエリア作り」 補聴器相談(マキチエ) 特定健診の結果説明会(事後指導会)	9:30~13:00 10:30~11:00 13:30~	保健福祉センター 役場 老人福祉センター
	12	水	特定健診の結果説明会(事後指導会)	13:30~	保健福祉センター
	13	木	補聴器相談(リオン) 特定健診の結果説明会(事後指導会)	10:00~10:30 13:30~	役場 田上町公民館
	14	金	3歳児健診(平成21年7~8月生まれ) 2歳6ヶ月児歯科健診(平成22年1~2月生まれ)	受付12:45~13:15 受付12:50~13:20	保健福祉センター 保健福祉センター
	15	土	ふるさと歴史講座「五社神社神楽舞の見学他」	14:30~16:30	湯川五社神社

※【夜間・休日急患診療】 県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909
※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

田上町農商工連携地域協議会 農商工連携事業に係る助成制度

田上産の農産物や地域資源を使った商品化・製品化の取組みに対し助成金を支給します

助成金概要

- ◆受付期間：平成24年12月3日(月)まで
- ◆助成金額：一団体につき、かかった経費のうち実費の2/3、15万円上限に助成いたします
- ◆支給要件：①田上町内に在住の方であること ※個人・団体・企業を問いません
②これからの取組みで、田上町産の農産物や田上町の地域資源を活用した事業であり、経費が発生していること
例) 田上町産の農産物を使って、試作品開発や商品開発に要した経費等
③取組み内容が今後の商品化や事業化に期待がもてること
④申請書受付後、内容を審査し、田上町農商工連携地域協議会長の承認をうけた活動であること
※審査の結果、ご希望に添えない場合がありますのでご承知おき願います。
※申請要綱、申請書は田上町商工会にあります。

- ◆申請・問い合わせ：田上町農商工連携分科会事務局
(田上町商工会内) 57-2291

家庭用照明をLEDに替えて 節電しませんか!

田上町エコタウン推進協議会では、省エネ効果が非常に高いLED照明の普及促進を図り、環境にやさしいまちづくりを目指して活動しています。

- ◆受付期間 平成24年8月31日(金)まで
- ◆助成金額 1世帯1,500円(限度額)
- ◆対象 ①田上町内にお住まいの方、②LED照明の購入、③LED照明の購入日が4月1日以降、④田上町内の自ら居住する住宅にLED照明を設置
※申請は1世帯1回限りです。
『昨年、申請したご家庭でも対象となります。』

《お詫びと訂正》

7月27日区長配布において、全戸配布した、LED照明助成制度案内に、一部誤りがありました。お詫び申し上げますとともに、下記のとおり訂正いたします。

誤	正
LED照明の購入日が7月1日以降	LED照明の購入日が4月1日以降

- ◆申請・問い合わせ：田上町エコタウン推進協議会
(田上町商工会内) 57-2291

遺言・相続・成年後見 無料電話相談会

遺言・相続・成年後見のほか、家庭内の悩み事など、お気軽にご相談ください。

◇日時 8月25日(土) 午前9時～正午

◆相談・問い合わせ:

行政書士たがみ行政手続き事務所
善養寺・渡邊 ☎57-3988

第32回 町民ゴルフ大会

◇期 日 8月26日(日)

◇会 場 湯田上カントリークラブ

◇競技方法 ペリア方式

◇募集人数 140名(定員になり次第締切)

◇参加費 5,000円(プレー代等は別)

◆申込・問い合わせ:湯田上カントリークラブ
☎57-3040

行政書士による 行政手続き等に関する 無料電話相談

◇日時 8月18日(土)、9月1日(土)
午後1時～5時

◆相談・問い合わせ:大塚行政書士事務所
行政書士 大塚義行 ☎57-4090

第38回 ロビーコンサート

◇日時 8月24日(金) 午後0:20～

◇会場 役場1階ロビー ※入場料無料

◇内容 フルート独奏 青野麻里奈(田上町)

◆問い合わせ:田上町音楽を楽しむ会
高野 ☎57-6041



第188回 16ミリ映写会

◇日時 8月25日(土) 午後2時～4時

◇会場 田上町公民館

◇内容 「太平洋戦争と沖繩」
「寒い土地の人々の暮らし」
「忍たま乱太郎の地震用心火の用心」ほか

◆問い合わせ:相田 良夫 ☎57-5086

第13回 フレンドリーコンサート

ピアノ大好きなみなさんの演奏です。ぜひ、ご来場ください。

◇日時 9月9日(日) 午前9時30分開演

◇会場 加茂文化会館 大ホール ※入場無料

◆問い合わせ:田上町音楽指導者の会
☎57-4515

アルビレックス新潟 試合観戦ご招待のお知らせ J1リーグ 第28節

アルビレックス新潟 VS ヴィッセル神戸

■日時 10月6日(土) 午後3時キックオフ

■会場 東北電力ビッグスワンスタジアム(チケットはSスタンド自由席です。)
※状況により他の座席をご案内する場合があります。

■応募条件 田上町在住者

■募集人数 200名

■応募方法 往復ハガキの往信裏面に①10月6日神戸②住所③氏名・年齢④電話番号⑤チケットの希望枚数(4枚まで)⑥後援会資料請求(する・しない)を記載し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・氏名をご記入の上、あて先に送付してください。※往復ハガキは各自ご用意ください。応募は、1世帯につき1通限り有効です。応募多数の場合は抽選となります。

■応募期限 9月21日(金) 必着

■受け渡し ご招待の可否を返信用ハガキにてお知らせします(9月28日(金)頃の予定)。また、お電話での可否についてのお問合せはお答えいたしかねます。ご観戦いただく方は、返信ハガキをご持参の上、東北電力ビッグスワンスタジアムのEゲート前広場に設置の「アルビレックス新潟後援会テント」にてチケットとお引換え後にご入場、ご観戦となります。

■あて先 〒950-0954 新潟市中央区美咲町2-1-10

アルビレックス新潟後援会「試合観戦ご招待」係

■問い合わせ アルビレックス新潟後援会 高谷 ☎025-282-0011

クラブの最新情報は
『アルビレックス新潟携帯サイト』
をご覧ください。
クラブの最新情報はこちら→



新潟経営大学 地域活性化シンポジウム 電気自動車による地場産業活性化の可能性 -コンバートEV(改造電気自動車)を中心として-

村沢義久氏(東京大学総長室アドバイザー)、本田昇氏(EVhonda株式会社代表)による基調報告を初め、パネルディスカッションを予定しています。

◇日時 9月16日(日)
午後1時45分~(受付午後1時15分~)

◇会場 燕三条地場産業振興センター
リサーチコア7階

◇定員 180名

◇申込方法 電話、FAX等でお申し込みください。
※詳細はお問い合わせください。

◆申込・問い合わせ:新潟経営大学
地域活性化研究所 ☎53-3000 FAX53-4544

中越福祉事務組合職員募集

まごころ学園では児童指導員・生活支援員を次のとおり募集します。

◇勤務地 まごころ学園・寮

◇応募資格 昭和53年4月2日以降に生まれた方で社会福祉士、精神保健福祉士、児童指導員、保育士、社会福祉主事、教員免許等の資格を有する方(平成25年3月31日までに資格取得見込みの方を含む)

◇応募期限 9月21日(金)

◇試験日 10月14日(日)

※詳細についてはお問い合わせください。

◆申込・問い合わせ:
中越福祉事務組合・総務係 ☎0258-62-1811

平成24年度<後期科目> 特別受講生募集

9月下旬から行われる後期授業科目を一般の方にも開放し受講できる特別受講生を募集します。

◇開放授業科目・定員

- ①日本国憲法・10名
- ②レクリエーション実習Ⅰ・10名
- ③造形表現Ⅱ・3名

◇受講料 1科目3,000円
※ただし、教科書教材等は実費相当額を徴収

◇申込締切 9月3日(月) 必着
※申込方法の詳細はお問い合わせください。

◆申込・問い合わせ:新潟中央短期大学
事務局 教務担当 ☎52-2120

携帯電話へのメール配信サービス

毎月1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報(緊急情報、不審者情報)は随時配信。また、季節に応じて除雪情報なども情報提供します。下記メールアドレスに空メールを送り、登録画面から欲しい情報を選択してください。

※氏名、年代、性別、居住地は必須ではありませんが、差し支えなければご回答ください。
(今後の配信サービスの内容向上に役立てます。)



「p-tagami@b.bme.jp」

※登録無料。ただし、別途通信料がかかります。

問い合わせ:役場総務課 ☎57-6222

QRコードからでもメールアドレスを取得できます。

俳句 (敬称略、順不同)

ひるがのおの力やに一輪つゆぬれて
冷房車揺れるここちの転寝や
門口に紫紺の四葩迎えくれ
こほろぎをだいて一夜の子守唄
窓あける虫の声する朝まだき
のぼる鮎目にし数ふる解禁日
柿若葉おむすびの指ねぶり合ふ
風倒の桐が花咲く家具の町
動き増す赤子の子守夏座敷
むらさきの日傘に婆の身だしなみ
青田道ベタル踏む娘のロングヘア
病窓に青海神社の青葉かな
石仏耳豊なり額の花
千鳥草風呂の窓まで伸び育ち

湯川 阿部 聆子
本田上 小柳 恒子
湯川 阿部 聆子
山田 渡辺 千醉
山田 本間 静栄
本田上 鶴巻新一路
下吉田 木伏 寿美
青海 後藤 無風

短歌 (敬称略、順不同)

いつの世も量り知れぬは人の幸それだからこそおのおのさぐる
梅の時期大樹取りくむ老体は如何にし梳ぎる独り相撲や
遠き日の子等と歩みし胎内の川辺の石は今消えさり
優勝は蛙仕切りの日馬富士

湯川 阿部 聆子
本田上 小柳 恒子
湯川 阿部 聆子
山田 渡辺 千醉
山田 本間 静栄
本田上 鶴巻新一路
下吉田 木伏 寿美
青海 後藤 無風

川柳 (敬称略、順不同)

一つ置く二つ三つと場所うめる
チャンネルを奪って妻は居眠りか
墓参り御無沙汰詫びるコップ酒
鳴る雷も静かになりて天の川
口八丁の人より動く金魚の口

湯川 阿部 聆子
山田 加藤 山里
羽生田 岡田 尚久
清水沢 近藤 健一
青海 後藤 無風

戸籍の窓

6/26~7/25届出分、
敬称略

こせきのまど

ご結婚おめでとう

羽生田 井上 康広・彩 (酒井)

赤ちゃん誕生

羽生田 高野 結莉 (武志・知子)
 山田 齋藤 佑都 (重行・さゆり)
 後藤 村越 奏太 (充・良美)
 中店 刈田 大智 (喬・麻衣子)
 上横場 土屋 瑠愛 (佑介・沙耶加)
 下吉田 馬場 奏美 (大輔・陽子)

おくやみ

山田 小柳 長作 (87)
 上横場 横山 永一 (87)
 羽生田 東樹勇三郎 (76)
 山田 入倉 ヒサ (82)
 川船河 小菅 カウ (90)
 下吉田 真保 忠 (83)
 中店 大湊 キヨ (89)
 羽生田 佐藤 千枝 (95)
 山田 吉野 和治 (82)
 羽生田 樋口 テイ (83)
 山田 田巻 スイ (94)
 中店 阪井キクノ (88)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

ものづくり体験教室2012

三条テクノスクールと計量検定所で、小学生対象の体験教室を開催します。

- ◇日時 9月1日(土)
午前10時~正午、午後1時~3時
- ◇会場 三条テクノスクール
※参加費無料、事前申込不要
- ◇対象 小学生
※保護者同伴でご参加ください。
- ◇内容 ・ブックエンドづくり
・さいころづくり
・ミニ畳づくり
・県央マイスターによる体験コーナーなど

◆申込、問い合わせ：
三条テクノスクール ☎38-8520

自衛官候補生の募集

- ◇応募資格 18歳以上27歳未満の方
- ◇受付期間 9月14日(金)まで
- ◇試験期日 9月23日、24日、25日、26日の
いずれか1日
- ◇試験会場 新発田駐屯地
- ◇優遇等 身分【特別職国家公務員】
- ◆問い合わせ：自衛隊加茂地域事務所
☎52-5222

田上(いしづみ)石碑

- ◆塔 米山薬師如来
- ◆祠の場所 湯川 安龍寺境内
- ◆塔の大きさ 100cm×60cm

この塔は安龍寺の入り口、403号線に沿った所に庚申塔と並んで建っています。かつて、五社川の踏切の付近に建っていた塔を昭和43年頃に、この地に移設されました。

米山は柏崎のシンボルとして昔から薬師如来と登山、観光の山として有名です。

「米山さんから雲が出た・・・」でも歌になっています。山頂に日本三大薬師の一つの、米山薬師堂が建っています。他に三河(愛知県)、日向(宮崎県)にもあります。奈良時代の和銅5年(712)に泰澄大師によって開山され、田の神、農業の神として農家の人々、また病氣平療の神として、特に眼病治療に効果があるといわれ人々の信仰を集めています。

米山薬師は和銅5年(712)白山の泰澄大師の開基と伝えられています。薬師信仰の霊山で、山頂には薬師堂があり米山薬師といわれています。別当はもと柏崎町米山寺であったが、今は廃寺となつています。明治までは女人禁制でした。各登山道の7・8号付近に女人堂(オンナシラバ)というのが設けられていました。

信仰の盛んな地では「米山講」という集まりがあり毎月7日に信者は輪番に宿をする家に集まり米山薬師如来の軸を掲げ、御神酒や供物を供え御詠歌を唱え、簡単な飲食をしながら話しあつて散会します。11、12月は「あがり講」といって、特に盛大に行いました。娯楽の少ない時代の楽しみの一つでもありました。新潟県の中越地区は特に信仰者が多く年長者で登山ができない者のため、代理でお願いする代参も多かったようです。「日本民族大辞典」によると、県内に講中によって造立された米山塔は約400基確認されているということ。造立年代からみて近世後期から明治期に爆発的に流行したようです。

米山は標高993mです。投稿者は若いとき登山したことがあったが、難儀した記憶があります。登山口は海岸の海拔0mから登るのです。安龍寺の齋藤住職様よりいろいろご指導いただきました。

投稿：吉沢和平(上野)





護摩堂山でユリと蝶を観ませんか。



交流のまちづくり事業では、2つの団体が護摩堂山を拠点に活動しています。曾根地区保全会のみなさんが護摩堂山にユリの植樹をして3年目となりました。護摩堂山の中腹に球根を植え、丁寧に手入れをしています。綺麗なユリは登山者の目を楽しませてくれています。また、あじさい塾では、里山再生として護摩堂山の整備活動を行っています。エノキの植樹を行い、国蝶オオムラサキの生息環境を保つ活動をしています。山頂付近ではオオムラサキが飛んでいる姿を観察することができます。ユリとオオムラサキのコラボぜひ楽しんでください。(ユリ写真投稿 佐藤さん)

■投稿記事あて先/〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地
田上町役場総務課 ☎57-6222
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

朝ごはんは「野菜たっぷりのスープ」を食べよう!



田上レンジャー
(田上町食育推進キャラクター)

今月は、川の下地区食推おすすめめの夏野菜スープを紹介します。完熟トマトを煮込むことで、まろやかな酸味でさっぱりとしたスープです。野菜はスプーンにのる位のココロコに切るので、子どもにも食べやすいです。田上の野菜が大好きになるように、この夏にぜひ作ってほしい1品です。

★ココロ野菜とトマトのスープ

材料
(6人分)

- 完熟トマト (田上産) …中2個
- たまねぎ (田上産) …中1個
- 人参(田上産) …小1本
- じゃが芋(田上産) …中2個
- コーン缶 …小1缶
- グリンピース(冷凍) …大さじ4
- ベーコン …3枚
- 水 …4カップ
- ケチャップ …大さじ1
- コンソメスープ素 …2個
- 酒 …大さじ1
- 塩・コショウ …少々
- パセリ

カラフルな野菜スープは朝食におすすめです！
ももねより

(ココロ野菜とトマトのスープ)



献立のヒント

【主菜】 チーズ入りスクランブルエッグ (付け合せニレタス)

【主食】 バターロール

【副菜】 ココロ野菜とトマトのスープ

毎月19日は「食育の日」

子どもの頃から早寝・早起きをし、朝ごはんをしっかり食べましょう!

役場保健福祉課 ☎57-6112

作り方

- ①ベーコン、玉葱、人参、じゃが芋は1cmの角切りにする。
 - ②トマトは皮ごと1cmの角切りにする。缶詰トマトでもOKです。
 - ③鍋に野菜とコーン、ベーコン、水、コンソメを入れて煮る。煮立ったら中火にして、ケチャップ、酒を入れ15分位やわらかく煮る。
 - ④最後にグリンピースを入れ、塩・コショウで味をととのえる。食器に盛り付けみじん切パセリをのせる。
- ※ベーコンの代わりにあらびきソーセージやハムでもOKです。
※野菜は、かぼちゃやなす、ズッキーニなどの夏野菜でも結構です。お急ぎの時は、冷凍ミックスベジタブルの利用も便利です。

町の人口 (7月31日現在)

↑	世帯数	4,101	世帯
	(前月比)	+ 17	
↓	人口	12,808	人
	(前月比)	+ 19	



町の木
サクラ



町の花
アジサイ

今月の納税

- ◆町県民税 2期
- ◆国民健康保険税 5期

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

【担当のコーナー】

- ・連日の猛暑にまいている(陽)です。
- ・先日、護摩堂山で、蝶の観察会を行い、オオムラサキ3頭を確認しました。国蝶が飛んでいる自然豊かな環境があることは素晴らしいですね。でも“撮る”のはOKですが、“採る”のはNGですよ。

(陽)